



IEC 60079-0

Edition 5.0 2007-10

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Explosive atmospheres –
Part 0: Equipment – General requirements**

**Atmosphères explosives –
Partie 0: Matériel – Exigences générales**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

XD

ICS 29.260.20

ISBN 2-8318-9326-7

CONTENTS

FOREWORD.....	8
1 Scope.....	10
2 Normative references	11
3 Terms and definitions	14
4 Equipment grouping	24
4.1 Group I.....	24
4.2 Group II.....	24
4.3 Group III.....	25
4.4 Equipment for a particular explosive atmosphere.....	25
5 Temperatures.....	25
5.1 Environmental influences	25
5.1.1 Ambient temperature	25
5.1.2 External source of heating or cooling.....	25
5.2 Service temperature	26
5.3 Maximum surface temperature	26
5.3.1 Determination of maximum surface temperature	26
5.3.2 Limitation of maximum surface temperature.....	26
5.3.3 Small component temperature for Group I or Group II electrical equipment	27
6 Requirements for all electrical equipment	28
6.1 General.....	28
6.2 Mechanical strength of equipment.....	29
6.3 Opening times	29
6.4 Circulating currents	29
6.5 Gasket retention.....	30
6.6 Electromagnetic and ultrasonic energy radiating equipment	30
6.6.1 Radio frequency sources	30
6.6.2 Lasers or other continuous wave sources	31
6.6.3 Ultrasonic sources	31
7 Non-metallic enclosures and non-metallic parts of enclosures	31
7.1 General.....	31
7.1.1 Applicability	31
7.1.2 Specification of materials.....	31
7.1.3 Plastic materials	32
7.1.4 Elastomeric materials	32
7.2 Thermal endurance	32
7.2.1 Tests for thermal endurance	32
7.2.2 Material selection	32
7.3 Resistance to light.....	33
7.4 Electrostatic charges on external non-metallic materials.....	33
7.4.1 Applicability.....	33
7.4.2 Avoidance of a build-up of electrostatic charge on Group I or Group II electrical equipment	33
7.4.3 Avoidance of a build-up of electrostatic charge on equipment for Group III	35
7.5 Threaded holes	35

8	Metallic enclosures and metallic parts of enclosures.....	35
8.1	Material composition	35
8.1.1	Group I	35
8.1.2	Group II	35
8.1.3	Group III	36
8.2	Threaded holes	36
9	Fasteners	36
9.1	General	36
9.2	Special fasteners.....	36
9.3	Holes for special fasteners	37
9.3.1	Thread engagement	37
9.3.2	Tolerance and clearance	37
9.3.3	Hexagon socket set screws	38
10	Interlocking devices.....	38
11	Bushings	38
12	Materials used for cementing.....	38
13	Ex components.....	39
13.1	General	39
13.2	Mounting	39
13.3	Internal mounting	39
13.4	External mounting	39
14	Connection facilities and termination compartments	39
14.1	General	39
14.2	Termination compartment.....	39
14.3	Type of protection	40
14.4	Creepage and clearance	40
15	Connection facilities for earthing or bonding conductors	40
15.1	Equipment requiring earthing.....	40
15.1.1	Internal.....	40
15.1.2	External.....	40
15.2	Equipment not requiring earthing.....	40
15.3	Size of conductor connection.....	40
15.4	Protection against corrosion	41
15.5	Secureness of electrical connections.....	41
16	Entries into enclosures	41
16.1	General	41
16.2	Identification of entries	41
16.3	Cable glands	41
16.4	Blanking elements	42
16.5	Temperature at branching point and entry point.....	42
16.6	Electrostatic charges of cable sheaths	42
17	Supplementary requirements for rotating electrical machines	43
17.1	Fans and fan hoods.....	43
17.2	Ventilation openings for external fans.....	43
17.3	Construction and mounting of the ventilating systems	44
17.4	Clearances for the ventilating system	44
17.5	Materials for external fans and fan hoods	44
17.6	Equipotential bonding conductors.....	44

18	Supplementary requirements for switchgear	44
18.1	Flammable dielectric	44
18.2	Disconnectors	44
18.3	Group I – Provisions for locking.....	45
18.4	Doors and covers	45
19	Supplementary requirements for fuses	45
20	Supplementary requirements for plugs, socket outlets and connectors	45
20.1	Interlocking	45
20.1.1	Explosive gas atmospheres	46
20.1.2	Explosive dust atmospheres	46
20.2	Energized plugs	46
21	Supplementary requirements for luminaires	46
21.1	General.....	46
21.2	Covers for luminaires of EPL Gb or EPL Db	47
21.3	Covers for luminaires of EPL Gc or EPL Dc.....	47
21.4	Special lamps.....	47
22	Supplementary requirements for caplights and handlights	47
22.1	Group I caplights	47
22.2	Group II and Group III caplights and handlights	48
23	Equipment incorporating cells and batteries	48
23.1	General	48
23.2	Batteries	48
23.3	Cell types	48
23.4	Cells in a battery	49
23.5	Ratings of batteries	49
23.6	Interchangeability	49
23.7	Charging of primary batteries.....	49
23.8	Leakage	49
23.9	Connections	49
23.10	Orientation.....	50
23.11	Replacement of cells or batteries.....	50
23.12	Replaceable battery pack	50
24	Documentation	50
25	Compliance of prototype or sample with documents	50
26	Type tests	50
26.1	General.....	50
26.2	Test configuration.....	51
26.3	Tests in explosive test mixtures.....	51
26.4	Tests of enclosures	51
26.4.1	Order of tests	51
26.4.2	Resistance to impact	53
26.4.3	Drop test	54
26.4.4	Acceptance criteria.....	54
26.4.5	Degree of protection (IP) by enclosures.....	54
26.5	Thermal tests	55
26.5.1	Temperature measurement.....	55
26.5.2	Thermal shock test	56
26.5.3	Small component ignition test (Group I and Group II).....	56

26.6	Torque test for bushings	57
26.6.1	Test procedure	57
26.6.2	Acceptance criteria	58
26.7	Non-metallic enclosures or non-metallic parts of enclosures	58
26.7.1	General	58
26.7.2	Test temperatures	58
26.8	Thermal endurance to heat	58
26.9	Thermal endurance to cold	59
26.10	Resistance to light	59
26.10.1	Test procedure	59
26.10.2	Acceptance criteria	59
26.11	Resistance to chemical agents for Group I electrical equipment	59
26.12	Earth continuity	60
26.13	Surface resistance test of parts of enclosures of non-metallic materials	61
26.14	Charging tests	62
26.14.1	Introduction	62
26.14.2	Principle of the test	62
26.14.3	Samples and test apparatus	63
26.14.4	Ambient conditions	63
26.14.5	Conditioning	63
26.14.6	Determination of the most efficient charging method	63
26.14.7	Assessment of discharge	65
26.15	Measurement of capacitance	66
26.15.1	Test procedure	66
26.15.2	Acceptance criteria	66
27	Routine tests	66
28	Manufacturer's responsibility	66
28.1	Conformity with the documentation	66
28.2	Certificate	66
28.3	Responsibility for marking	66
29	Marking	67
29.1	Location	67
29.2	General	67
29.3	Ex marking for explosive gas atmospheres	67
29.4	Ex marking for explosive dust atmospheres	69
29.5	Combined types of protection	70
29.6	Multiple types of protection	70
29.7	Ga using two independent Gb types of protection	71
29.8	Ex components	71
29.9	Small equipment and small Ex components	71
29.10	Extremely small equipment and extremely small Ex components	72
29.11	Warning markings	72
29.12	Alternate marking of Equipment Protection Levels (EPLs)	72
29.12.1	Alternate marking of type of protection for explosive gas atmospheres	72
29.12.2	Alternate marking of type of protection for explosive dust atmospheres	73
29.13	Cells and batteries	73
29.14	Examples of marking	74

30 Instructions.....	76
30.1 General.....	76
30.2 Cells and batteries	77
Annex A (normative) Supplementary requirements for cable glands	78
Annex B (normative) Requirements for Ex components.....	85
Annex C (informative) Example of rig for resistance to impact test.....	87
Annex D (informative) Introduction of an alternative risk assessment method encompassing “equipment protection levels” for Ex equipment	88
Annex E (informative) Motors supplied by converters.....	93
Bibliography.....	94
Figure 1 – Tolerances and clearance for threaded fasteners.....	37
Figure 2 – Contact surface under head of fastener with a reduced shank.....	38
Figure 3 – Illustration of entry points and branching points	43
Figure 4 – Assembly of test sample for earth-continuity test.....	61
Figure 5 – Test piece with painted electrodes	62
Figure 6 – Rubbing with a pure polyamide or cotton cloth	64
Figure 7 – Discharging of a container with a probe connected to earth via a 0,1 µF capacitor.....	64
Figure 8 – Charging by influence with a d.c. voltage power supply.....	65
Figure A.1 – Illustration of the terms used for cable glands	78
Figure A.2 – Rounded edge of the point of entry of the flexible cable	79
Figure C.1 – Example of rig for resistance to impact test	87
Table 1 – Ambient temperatures in service and additional marking	25
Table 2 – Classification of maximum surface temperatures for Group II electrical equipment.....	27
Table 3a – Assessment of temperature classification according to component size at 40°C ambient temperature	28
Table 3b – Assessment of temperature classification according to component size – Variation in maximum power dissipation with ambient temperature	28
Table 4 – Radio frequency power thresholds.....	30
Table 5 – Radio-frequency energy thresholds	30
Table 6 – Limitation of surface areas	34
Table 7 – Diameter or width of long parts.....	34
Table 8 – Limitation of thickness of non-metallic layer	34
Table 9 – Minimum cross-sectional area of protective conductors	41
Table 10 – Primary cells	48
Table 11 – Secondary cells.....	49
Table 12 – Tests for resistance to impact.....	53
Table 13 – Torque to be applied to the stem of bushing used for connection facilities	58
Table 14 – Text of warning markings	72
Table B.1 – Clauses with which Ex components shall comply	85

Table D.1 – Traditional relationship of EPLs to zones (no additional risk assessment).....	90
Table D.2 – Description of risk of ignition protection provided	91

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60079 0:2007

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

EXPLOSIVE ATMOSPHERES –

Part 0: Equipment – General requirements

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60079-0 has been prepared by IEC technical committee 31: Equipment for explosive atmospheres.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition, published in 2004, and constitutes a full technical revision.

The significant changes with respect to the previous edition are listed below:

- Requirements for explosive dust atmospheres transferred from IEC 61241-0.
- The marking Group "II" alone has been replaced by "IIA", "IIB", or "IIC" as many of the enclosure requirements are now aligned with a specific sub-group.
- Dust groups defined as Group IIIA, IIIB and IIIC.
- Limits for ultrasonic and electromagnetic radiation introduced.
- Remainder of "electrostatic" requirements transferred from IEC 60079-26.
- Equipment protection levels (EPL) introduced.

- Transition of term from “apparatus” to “equipment” (where appropriate).

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
31/708/FDIS	31/718/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of the IEC 60079 series, under the general title *Explosive atmospheres*, can be found on the IEC website.

Future standards in this series will carry the new general title as cited above. Titles of existing standards in this series will be updated at the time of a new edition.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60079-0:2007

EXPLOSIVE ATMOSPHERES –

Part 0: Equipment – General requirements

1 Scope

This part of IEC 60079 specifies the general requirements for construction, testing and marking of electrical equipment and Ex components intended for use in explosive atmospheres.

Unless modified by one of the standards supplementing this standard, electrical equipment complying with this standard is intended for use in hazardous areas in which explosive atmospheres exist under normal atmospheric conditions of

- temperature $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$;
- pressure 80 kPa (0,8 bar) to 110 kPa (1,1 bar); and
- air with normal oxygen content, typically 21 % v/v.

The application of electrical equipment in atmospheric conditions outside this range requires special consideration and may require additional assessment and testing.

NOTE 1 Although the normal atmospheric conditions above give a temperature range for the atmosphere of $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$, the normal ambient temperature range for the equipment is $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$, unless otherwise specified and marked. See 5.1.1.

NOTE 2 In designing equipment for operation in explosive atmospheres under conditions other than the atmospheric conditions given above, this standard may be used for guidance. However, additional testing related specifically to the intended conditions of use is recommended. This is particularly important when the types of protection 'flameproof enclosure "d"' (IEC 60079-1) and 'intrinsic safety "i"' (IEC 60079-11 or IEC 61241-11) are applied.

NOTE 3 Requirements given in this standard result from an ignition hazard assessment made on electrical equipment. The ignition sources taken into account are those found associated with this type of equipment, such as hot surfaces, mechanically generated sparks, thermite reactions, electrical arcing and static electric discharge in normal industrial environments.

NOTE 4 It is acknowledged that, with developments in technology, it may be possible to achieve the objectives of the IEC 60079 series of standards in respect of explosion prevention by methods that are not yet fully defined. Where a manufacturer wishes to take advantage of such developments, this International Standard, as well as other standards in the IEC 60079 series, may be applied in part. It is intended that the manufacturer prepare documentation that clearly defines how the IEC 60079 series of standards has been applied, together with a full explanation of the additional techniques employed. The designation "Ex s" has been reserved to indicate a type of protection that is not defined by the IEC 60079 series of standards, but may be referenced in national requirements.

NOTE 5 Where an explosive gas atmosphere and a combustible dust atmosphere are, or may be, present at the same time, the simultaneous presence of both should be considered and may require additional protective measures.

This standard does not specify requirements for safety, other than those directly related to the explosion risk. Ignition sources like adiabatic compression, shock waves, exothermic chemical reaction, self ignition of dust, naked flames and hot gases/liquids, are not addressed by this standard.

NOTE 6 Such equipment should be subjected to a hazard analysis that identifies and lists all of the potential sources of ignition by the electrical equipment and the measures to be applied to prevent them becoming effective.

This standard is supplemented or modified by the following standards concerning specific types of protection:

- IEC 60079-1: Gas – Flameproof enclosures "d";
- IEC 60079-2: Gas – Pressurized enclosures "p";
- IEC 60079-5: Gas – Powder filling "q";
- IEC 60079-6: Gas – Oil immersion "o";
- IEC 60079-7: Gas – Increased safety "e";
- IEC 60079-11: Gas – Intrinsic safety "i";
- IEC 60079-15: Gas – Type of protection "n";
- IEC 60079-18: Gas and Dust – Encapsulation "m";
- IEC 61241-1: Dust – Protection by enclosures "tD";
- IEC 61241-2 (IEC 61241-4): Dust – Pressurization "pD";
- IEC 61241-11: Dust – Intrinsic safety "iD".

NOTE 7 The former requirements of IEC 61241-18, Encapsulation "mD", have been incorporated in IEC 60079-18.

This standard is supplemented or modified by the following equipment standards:

IEC 60079-25: Electrical apparatus for explosive gas atmospheres – Part 25: Intrinsically safe systems

IEC 60079-26: Explosive atmospheres – Part 26: Equipment with equipment protection level (EPL) Ga

IEC 60079-28: Explosive atmospheres – Part 28: Protection of equipment and transmission systems using optical radiation

IEC 62013-1: Caplights for use in mines susceptible to firedamp – Part 1: General requirements – Construction and testing in relation to the risk of explosion

IEC 60079-30-1: Explosive atmospheres – Part 30-1: Electrical resistance trace heating – General and testing requirements.

This standard with the additional standards mentioned above, are not applicable to the construction of

- electromedical apparatus,
- shot-firing exploders,
- test devices for exploders, and
- shot-firing circuits.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60034-1, *Rotating electrical machines – Part 1: Rating and performance*

IEC 60034-5, *Rotating electrical machines – Part 5: Classification of degrees of protection provided by the enclosures of rotating electrical machines (IP Code)*

IEC 60050(426), *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 426: Electrical apparatus for explosive atmospheres*

IEC 60079-1, *Explosive atmospheres – Part 1: Equipment protection by flameproof enclosures "d"*

IEC 60079-2, *Explosive atmospheres – Part 2: Equipment protection by pressurized enclosures "p"*

IEC 60079-4, *Electrical apparatus for explosive gas atmospheres – Part 4: Method of test for ignition temperature*

IEC 60079-5, *Explosive atmospheres – Part 5: Equipment protection by powder filling "q"*

IEC 60079-6, *Explosive atmospheres – Part 6: Equipment protection by oil-immersion "o"*

IEC 60079-7, *Explosive atmospheres – Part 7: Equipment protection by increased safety "e"*

IEC 60079-11, *Explosive atmospheres – Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"*

IEC 60079-15, *Electrical apparatus for explosive gas atmospheres – Part 15: Construction, test and marking of type of protection "n" electrical apparatus*

IEC 60079-18, *Electrical apparatus for explosive gas atmospheres – Part 18: Construction, test and marking of type of protection encapsulation "m" electrical apparatus*

IEC 60079-25, *Electrical apparatus for explosive gas atmospheres – Part 25: Intrinsically safe systems*

IEC 60079-26, *Explosive atmospheres – Part 26: Equipment with equipment protection level (EPL) Ga*

IEC 60079-28, *Explosive atmospheres – Part 28: Protection of equipment and transmission systems using optical radiation*

IEC 60079-30-1, *Explosive atmospheres – Part 30-1: Electrical resistance trace heating – General and testing requirements*

IEC 60079-31, *Explosive atmospheres – Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosures "tD"*

IEC 60086-1, *Primary batteries – Part 1: General*

IEC 60095-1, *Lead-acid starter batteries – Part 1: General requirements and methods of test*

IEC 60192, *Low-pressure sodium vapour lamps – Performance specifications*

IEC 60216-1, *Electrical insulating materials – Properties of thermal endurance – Part 1: Ageing procedures and evaluation of test results*

IEC 60216-2, *Electrical insulating materials – Thermal endurance properties – Part 2: Determination of thermal endurance properties of electrical insulating materials – Choice of test criteria*

IEC 60243-1, *Electrical strength of insulating materials – Test methods – Part 1: Tests at power frequencies*

IEC 60423, *Conduits for electrical purposes – Outside diameters of conduits for electrical installations and threads for conduits and fittings*

IEC 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

IEC 60622, *Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes – Sealed nickel-cadmium prismatic rechargeable single cells*

IEC 60623, *Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes – Vented nickel-cadmium prismatic rechargeable single cells*

IEC 60662, *High-pressure sodium vapour lamps*

IEC 60664-1, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 1: Principles, requirements and tests*

IEC 60947-1, *Low-voltage switchgear and controlgear – Part 1: General rules*

IEC 61056-1, *General purpose lead-acid batteries (valve-regulated types) – Part 1: General requirements, functional characteristics – Methods of tests*

IEC 61241-1, *Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust – Part 1: Protection by enclosures “tD”*

IEC 61241-4, *Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust – Part 4: Type of protection “pD”*

IEC 61241-11, *Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust – Part 11: Protection by intrinsic safety “iD”*

IEC 61951-1, *Secondary cells and batteries containing alkaline and other non-acid electrolytes – Portable sealed rechargeable single cells – Part 1: Nickel-cadmium*

IEC 61951-2, *Secondary cells and batteries containing alkaline and other non-acid electrolytes – Portable sealed rechargeable single cells – Part 2: Nickel-metal hydride*

IEC 62013-1, *Caplights for use in mines susceptible to firedamp – Part 1: General requirements – Construction and testing in relation to the risk of explosion*

ISO 48, *Rubber, vulcanized or thermoplastic – Determination of hardness (hardness between 10 IRHD and 100 IRHD)*

ISO 178, *Plastics – Determination of flexural properties*

ISO 179 (all parts), *Plastics – Determination of Charpy impact properties*

ISO 262, *ISO general-purpose metric screw threads – Selected sizes for screws, bolts and nuts*

ISO 273, *Fasteners – Clearance holes for bolts and screws*

ISO 286-2, *ISO system of limits and fits – Part 2: Tables of standard tolerance grades and limit deviations for holes and shafts*

ISO 527-2, *Plastics – Determination of tensile properties – Part 2: Test conditions for moulding and extrusion plastics*

ISO 965-1, *ISO general-purpose metric screw threads – Tolerances – Part 1: Principles and basic data*

ISO 965-3, *ISO general-purpose metric screw threads – Tolerances – Part 3: Deviations for constructional screw threads*

ISO 1817, *Rubber, vulcanized – Determination of the effect of liquids*

ISO 4014, *Hexagon head bolts – Product grades A and B*

ISO 4017, *Hexagon head screws – Product grades A and B*

ISO 4026, *Hexagon socket set screws with flat point*

ISO 4027, *Hexagon socket set screws with cone point*

ISO 4028, *Hexagon socket set screws with dog point*

ISO 4029, *Hexagon socket set screws with cup point*

ISO 4032, *Hexagon nuts, style 1 – Product grades A and B*

ISO 4762, *Hexagon socket head cap screws*

ISO 4892-1, *Plastics – Methods of exposure to laboratory light sources – Part 1: General guidance*

ANSI/UL 746B, *Polymeric Materials – Long-Term Property Evaluations*

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60079 0:2007

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	102
1 Domaine d'application	104
2 Références normatives	105
3 Termes et définitions	108
4 Groupe de matériel	119
4.1 Groupe I	119
4.2 Groupe II	119
4.3 Groupe III	119
4.4 Matériel pour une atmosphère explosive particulière	120
5 Températures	120
5.1 Influences environnementales	120
5.1.1 Température ambiante	120
5.1.2 Source externe d'échauffement ou de refroidissement	120
5.2 Température de service	120
5.3 Température maximale de surface	121
5.3.1 Détermination de la température maximale de surface	121
5.3.2 Limitation de la température maximale de surface	121
5.3.3 Température des petits composants des matériels électriques de Groupe I ou de Groupe II	122
6 Exigences pour tous les matériels électriques	123
6.1 Généralités	123
6.2 Résistance mécanique du matériel	124
6.3 Temps d'ouverture	124
6.4 Courants de circulation	124
6.5 Maintien des garnitures d'étanchéité	125
6.6 Matériel émettant une énergie rayonnée électromagnétique ou ultrasonique	125
6.6.1 Sources radio fréquences	125
6.6.2 Lasers ou autres sources d'ondes continues	126
6.6.3 Sources d'ultrasons	126
7 Enveloppes non métalliques et parties non métalliques d'enveloppes	126
7.1 Généralités	126
7.1.1 Applicabilité	126
7.1.2 Spécification des matériaux	127
7.1.3 Matériaux plastiques	127
7.1.4 Matériaux élastomères	127
7.2 Endurance thermique	128
7.2.1 Essais pour l'endurance thermique	128
7.2.2 Sélection des matériaux	128
7.3 Résistance à la lumière	128
7.4 Charges électrostatiques des matériaux externes non métalliques des enveloppes	128
7.4.1 Applicabilité	128
7.4.2 Evitement de l'apparition de la charge électrostatique sur les matériels électriques de Groupe I ou de Groupe II	128
7.4.3 Evitement du développement d'une charge électrostatique sur un matériel de Groupe III	130

7.5	Trous taraudés	130
8	Enveloppes métalliques et parties métalliques d'enveloppe	131
8.1	Composition des matériaux	131
8.1.1	Groupe I	131
8.1.2	Groupe II	131
8.1.3	Groupe III	131
8.2	Trous taraudés	132
9	Fermetures	132
9.1	Généralités	132
9.2	Fermetures spéciales	132
9.3	Trous pour fermetures spéciales	132
9.3.1	Engagement du filetage	132
9.3.2	Tolérance et espace	132
9.3.3	Vis sans tête à six pans creux	133
10	Dispositifs de verrouillage	134
11	Traversées	134
12	Matériaux utilisés pour les scellements	134
13	Composants Ex	134
13.1	Généralités	134
13.2	Montage	134
13.3	Montage à l'intérieur du matériel	135
13.4	Montage à l'extérieur du matériel	135
14	Éléments de raccordement et logements de raccordement	135
14.1	Généralités	135
14.2	Logement de raccordement	135
14.3	Mode de protection	135
14.4	Lignes de fuite et distances d'isolement	135
15	Éléments de raccordement des conducteurs de mise à la terre ou de liaison équipotentielle	135
15.1	Matériel nécessitant une mise à la terre	135
15.1.1	A l'intérieur	135
15.1.2	A l'extérieur	135
15.2	Matériel ne nécessitant pas une mise à la terre	136
15.3	Dimensions des éléments de raccordement	136
15.4	Protection contre la corrosion	136
15.5	Sécurisation des connexions électriques	136
16	Entrées dans les enveloppes	137
16.1	Généralités	137
16.2	Identification des entrées	137
16.3	Entrées de câbles	137
16.4	Éléments d'obturation	137
16.5	Température au point de branchement et au point d'entrée	137
16.6	Charges électrostatiques des gaines de câbles	138
17	Exigences complémentaires pour machines électriques tournantes	138
17.1	Ventilateurs et capots de protection	138
17.2	Orifices de ventilation pour ventilateurs extérieurs	139
17.3	Construction et montage des systèmes de ventilation	139
17.4	Distances dans le système de ventilation	139

17.5	Matériaux des ventilateurs extérieurs et des capots de protection	139
17.6	Conducteurs de liaison équipotentielle	139
18	Exigences complémentaires pour appareillage de connexion.....	140
18.1	Diélectrique inflammable	140
18.2	Sectionneurs	140
18.3	Groupe I – Dispositions pour le verrouillage	140
18.4	Portes et couvercles.....	140
19	Exigences complémentaires pour coupe-circuits à fusibles	141
20	Exigences complémentaires pour les prises de courant	141
20.1	Verrouillage.....	141
20.1.1	Atmosphère explosive gazeuse	141
20.1.2	Atmosphère de poussières explosive.....	141
20.2	Fiches sous tension.....	142
21	Exigences complémentaires pour les luminaires.....	142
21.1	Généralités.....	142
21.2	Couvercles des luminaires d'EPL Gb ou d'EPL Db	142
21.3	Couvercles des luminaires d'EPL Gc ou EPL Dc	143
21.4	Lampes spéciales.....	143
22	Exigences complémentaires pour lampes-chapeaux et lampes à main	143
22.1	Lampes-chapeaux du Groupe I.....	143
22.2	Lampes-chapeaux et lampes à main de Groupe II et de Groupe III.....	143
23	Matériel incorporant des éléments et des batteries	143
23.1	Généralités.....	143
23.2	Batteries	143
23.3	Types d'éléments	144
23.4	Éléments dans une batterie.....	145
23.5	Caractéristiques assignées des batteries.....	145
23.6	Interchangeabilité	145
23.7	Charge des piles.....	145
23.8	Fuite.....	145
23.9	Connexions	145
23.10	Orientation.....	146
23.11	Remplacement d'éléments ou de batteries.....	146
23.12	Ensemble de batteries remplaçable	146
24	Documentation	146
25	Conformité du prototype ou de l'échantillon avec les documents	146
26	Essais de type.....	146
26.1	Généralités.....	146
26.2	Configuration d'essais	147
26.3	Essais en présence de mélanges explosifs.....	147
26.4	Essais des enveloppes	147
26.4.1	Ordre des essais	147
26.4.2	Essai de résistance au choc mécanique	149
26.4.3	Essai de chute.....	150
26.4.4	Critères d'acceptation.....	151
26.4.5	Degré de protection (IP) des enveloppes	151
26.5	Essais thermiques	151
26.5.1	Mesure des températures	151

26.5.2	Essai de choc thermique	153
26.5.3	Essai d'inflammation de petits composants (Groupe I et Groupe II)	153
26.6	Essai de rotation pour les traversées	154
26.6.1	Procédure d'essai	154
26.6.2	Critères d'acceptation	154
26.7	Enveloppes non métalliques ou parties non métalliques d'enveloppe	155
26.7.1	Généralités	155
26.7.2	Températures pendant les essais	155
26.8	Endurance thermique à la chaleur	155
26.9	Endurance thermique au froid	155
26.10	Résistance à la lumière	155
26.10.1	Procédure d'essai	155
26.10.2	Critères d'acceptation	156
26.11	Résistance aux agents chimiques du matériel électrique du Groupe I	156
26.12	Continuité de terre	156
26.13	Vérification de la résistance de surface de parties d'enveloppes en matériau non métallique	157
26.14	Essais de charge	158
26.14.1	Introduction	158
26.14.2	Principe de l'essai	158
26.14.3	Echantillons et matériel d'essai	159
26.14.4	Conditions d'environnement	159
26.14.5	Conditionnement	159
26.14.6	Détermination de la méthode de charge la plus efficace	160
26.14.7	Évaluation de la décharge	161
26.15	Mesure de la capacité	162
26.15.1	Procédure d'essai	162
26.15.2	Critères d'acceptation	162
27	Essais individuels	163
28	Responsabilité du constructeur	163
28.1	Conformité à la documentation	163
28.2	Certificat	163
28.3	Responsabilité du marquage	163
29	Marquage	163
29.1	Emplacement	163
29.2	Généralités	163
29.3	Marquage Ex pour les atmosphères explosives gazeuses	164
29.4	Marquage Ex pour atmosphères de poussières explosives	166
29.5	Modes de protection combinés	167
29.6	Modes de protection multiples	167
29.7	Ga utilisant deux modes de protection Gb indépendants	168
29.8	Composants Ex	168
29.9	Petits matériels et petits composants Ex	168
29.10	Matériel et composant Ex extrêmement petits	168
29.11	Marquages d'avertissement	168
29.12	Marquage alternatif du niveau de protection du matériel (EPL)	169
29.12.1	Marquage alternatif du mode de protection pour les atmosphères explosives gazeuses	169

29.12.2 Marquage alternatif du mode de protection pour les atmosphères de poussières explosives	170
29.13 Eléments et batteries	170
29.14 Exemples de marquages	170
30 Instructions	173
30.1 Généralités	173
30.2 Eléments et batteries	174
Annexe A (normative) Exigences complémentaires pour les entrées de câbles Ex	175
Annexe B (normative) Exigences pour les composants Ex	182
Annexe C (informative) Exemple de dispositif pour les essais de choc mécanique	184
Annexe D (informative) Introduction à une méthode alternative d'évaluation des risques incluant les « niveaux de protection du matériel » pour les matériels Ex	185
Annexe E (informative) Moteurs fournis avec des convertisseurs	190
Bibliographie	191
Figure 1 – Tolérances et espace pour fermetures vissées	133
Figure 2 – Surface en contact sous la tête d'une fermeture à tige réduite	133
Figure 3 – Illustration des points d'entrées et de branchements	138
Figure 4 – Assemblage d'échantillon d'essai pour l'essai de continuité de terre	157
Figure 5 – Eprouvette avec électrodes conductrices peintes	158
Figure 6 – Frottement avec un tissu en polyamide pur ou en coton pur	160
Figure 7 – Déchargement d'un conteneur avec une sonde connectée à la terre par un condensateur de 0,1 μ F	161
Figure 8 – Chargement par influence avec une alimentation électrique de tension en courant continu	162
Figure A.1 – Illustration des termes utilisés pour les entrées de câble	175
Figure A.2 – Arrondi du point d'entrée d'un câble flexible	176
Figure C.1 – Exemple de dispositif pour les essais de choc mécanique	184
Tableau 1 – Températures ambiantes d'utilisation et marquage additionnel	120
Tableau 2 – Classification des températures maximales de surface des matériels électriques du Groupe II	122
Tableau 3a – Evaluation du classement en température, en fonction de la taille du composant et à la température ambiante de 40 °C	123
Tableau 3b – Evaluation du classement en température, en fonction de la taille du composant – Variation de la puissance dissipée maximale avec la température ambiante	123
Tableau 4 – Seuils de puissance de radio fréquences	125
Tableau 5 – Seuils d'énergie de radio fréquences	126
Tableau 6 – Limitations de surfaces	129
Tableau 7 – Diamètre ou largeur des pièces longues	130
Tableau 8 – Limitation de l'épaisseur de la couche non-métallique	130
Tableau 9 – Section minimale des conducteurs de protection	136
Tableau 10 – piles	144

Tableau 11 – Accumulateurs.....	145
Tableau 12 – Essais de tenue aux chocs	150
Tableau 13 – Couple à appliquer à la tige des traversées utilisées comme éléments de raccordement.....	154
Tableau 14 – Texte de marquages d'avertissement	169
Tableau B.1 – Articles auxquels les composants Ex doivent être conformes	182
Tableau D.1 – Relation traditionnelle entre EPLs et zones (sans évaluation de risque complémentaire).....	187
Tableau D.2 – Description de la protection contre le risque d'inflammabilité fournie.....	188

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60079 0:2007

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES –

Partie 0: Matériel – Exigences générales

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de la CEI"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de la CEI intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de la CEI se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de la CEI. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que la CEI s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; la CEI ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de la CEI dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de la CEI et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) La CEI n'a prévu aucune procédure de marquage valant indication d'approbation et n'engage pas sa responsabilité pour les équipements déclarés conformes à une de ses Publications.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à la CEI, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de la CEI, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de la CEI ou de toute autre Publication de la CEI, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de la CEI peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

La Norme internationale CEI 60079-0 a été établie par le comité d'études 31 de la CEI : Equipements pour atmosphères explosives.

Cette cinquième édition annule et remplace la quatrième édition parue en 2004 et constitue une révision technique complète.

Les principales modifications apportées par rapport à l'édition précédente sont indiquées ci-dessous:

- Les exigences relatives aux atmosphères de poussières explosives ont été transférées de la CEI 61241-0
- Le marquage du groupe « II » considéré isolément a été remplacé par « IIA », « IIB » ou « IIC » parce que certaines des exigences relatives aux enveloppes sont maintenant propres à un sous-groupe spécifique.
- Les groupes pour les poussières sont définis comme Groupes IIIA, IIIB et IIIC.